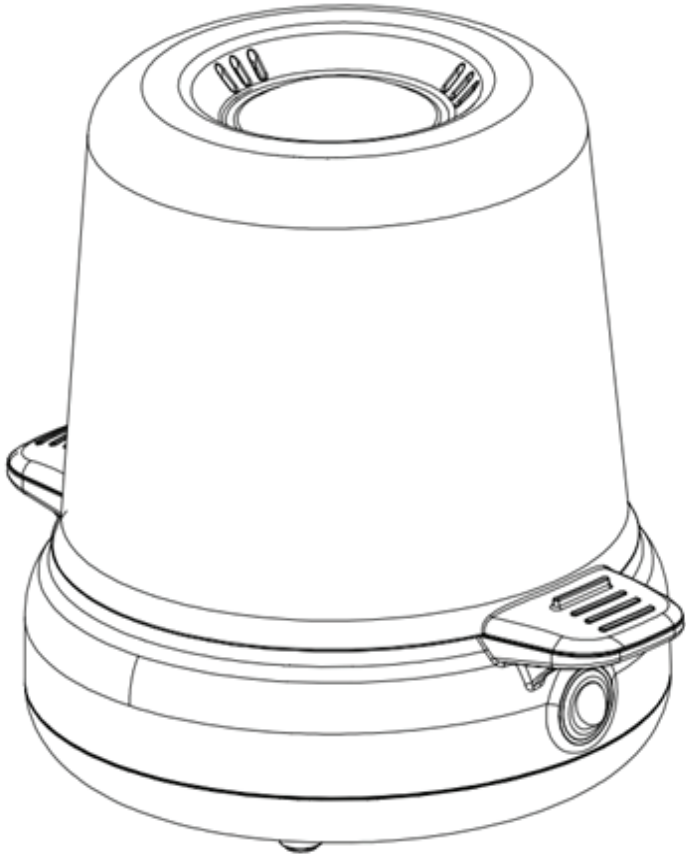


Gadgy



Popcorn maker with flip lid to bowl

USER MANUAL

BJX-BO06



Gadgy B.V

Imported & Distributed by Gadgy B.V

Atoomweg 50 3542 AB | Utrecht | The Netherlands

Imported & Distributed by Olsam Opco Limited

124 City Road | EC1V 2NX | London | United Kingdom

EU & UK 220-240V~ | 50-60Hz | 500W US 120V~ | 60Hz | 500W

www.gadgy.com | contact@gadgy.com | Tel: +447458917536

INDEX

ENGLISH

Parts list
Security instructions
Instructions for use
Cleaning and storage

ESPAÑOL

Lista de piezas
Instrucciones de seguridad
Instrucciones de uso
Limpieza y almacenamiento

FRANÇAIS

Liste des pièces
Instructions de sécurité
Instructions d'utilisation
Nettoyage et rangement

DEUTSCH

Teileliste
Sicherheitshinweise
Gebrauchsanweisung
Reinigung und Aufbewahrung

ITALIANO

Elenco delle parti
Istruzioni di sicurezza
Istruzioni per l'uso
Pulizia e conservazione

NEDERLANDS

Onderdelenlijst
Veiligheidsinstructies
Gebruiksaanwijzing
Reiniging en opslag

POLSKI

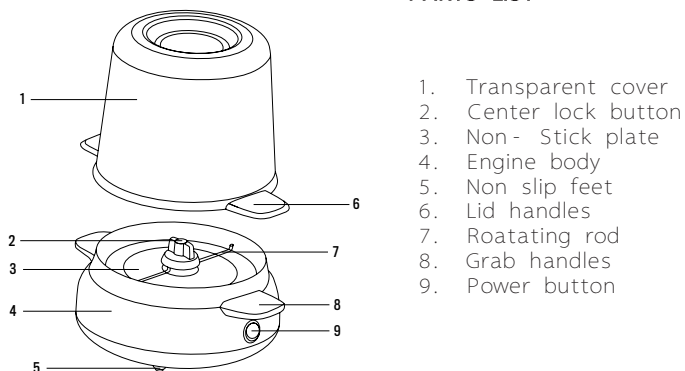
Lista części
Instrukcje bezpieczeństwa
Instrukcja użytkowania
Czyszczenie i przechowywanie

SVENSKA

Delarlista
Säkerhetsanvisningar
Bruksanvisning
Rengöring och förvaring

Thank you for choosing our GADGY popcorn maker. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions. The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements

PARTS LIST



SECURITY INSTRUCTIONS

Before using any electrical appliance, always observe the following basic safety precautions.

- Do not touch hot surfaces. Use the handles to move the appliance.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord in water or other liquids.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for your safety.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Unplug the appliance from the outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool down before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
- Do not operate the appliance if there are signs of damage to the appliance, power cord, or any of the accessories supplied. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer in order to avoid a hazard.
- The use of accessories not recommended by the appliance manufacturer may cause injury.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not let cord hang over edge of kitchen table or bench, or touch hot surfaces. Always connect the plug to the appliance and first, the plug the cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to the "off" position, then remove plug from wall outlet.
- Do not place the appliance on or near a hot gas or electric burner, or in a hot oven.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- When the appliance is in operation, never leave it unattended.
- Great care must be taken when popping the popcorn. Always turn the unit upside down on a counter so that residual hot oil or escaping water does not cause burns.
- Never handle or replace the power cord that carries the product, this could cause an electric shock or burns.
- This appliance is not designed to be operated by means of a timer or separate remote control system.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Place the popcorn maker on a firm, level surface
2. Before first use, it is recommended to clean the machine and accessories with a damp cloth
3. Open the transparent cover and place a maximum of 100 grams of corn on the non-stick plate.
4. Then add some oil, sugar or any other spice you want onto the corn.
5. Put the transparent cover on the motor body.
6. Plug the power cord into the outlet and press the switch button. The stirring rod will rotate, the corn will begin to heat up.

WARNING:

- Never turn on the popper before pouring the kernels of corn onto the plate.
- While the popcorn maker is in operation, never remove the transparent lid of the appliance.
- 7. Around 4-5 minutes the corn will start to cook. The speed of cooking the corn will gradually speed up. Little by little the speed will decrease and the corn will be completely cooked.
- 8. Turn off the power button, and then disconnect the power cord from the mains.

NOTE: Cooking time varies depending on the amount of corn to be cooked.

9. Grasp the handles on the motor body and lid, turn the body and clear lid upside down until the popcorn falls into the lid.
10. Subsequently, remove the lid from the body of the product to remove the popcorn.
11. Add a little salt or sugar to the popcorn to taste
12. Once the popcorn has finished cooking keep the product out of operation for 15-20 minutes to cool down before next use

CLEANING AND STORAGE

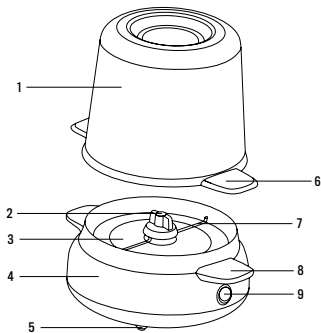
- Before cleaning, remove the plug from the mains.
- Make sure the popcorn maker has cooled completely before cleaning it.
- Clean the plastic parts of the popcorn maker with a damp cloth. Never use abrasive products as they could damage the machine.
- Do not use the dishwasher to clean any part.
- The top cover can be cleaned with warm soapy water. Dry it well after each cleaning.
- Turn centre locks counter clockwise, remove stirring rod. Dry it after washing it with soapy water.
- Dry the non-stick plate after cleaning with a soft cloth dampened with soapy water to clean the surface.
- After repeated use, the surface may have some stains. To remove it, you can wipe the surface with a soft cloth dipped in lemon juice or vinegar, and then dry after cleaning with a soft cloth.

WARNING: Do not place the stand base, power cord, or plug in water or other liquids.

- When the popcorn maker is not in use, unplug it and store it in a safe, dry place, out of the reach of children

Gracias por elegir nuestra máquina de palomitas GADGY. Antes de usar el aparato, y para asegurar el mejor uso, lea atentamente estas instrucciones. Las precauciones de seguridad incluidas en este manual reducen el riesgo de muerte, lesiones y descargas eléctricas si se siguen correctamente. Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas, junto con la tarjeta de garantía completada, el recibo de compra y el embalaje. Si corresponde, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del aparato. Siga siempre las precauciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de accidentes al utilizar un aparato eléctrico. No asumimos ninguna responsabilidad si el cliente no cumple con estos requisitos.

LISTA DE PIEZAS



- 1. Tapa transparente
- 2. Botón de bloqueo central
- 3. Placa antiadherente
- 4. Cuerpo del motor
- 5. Patas antideslizantes
- 6. Asas de la tapa
- 7. Varilla giratoria
- 8. Asas de sujeción
- 9. Botón de encendido

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de usar cualquier aparato eléctrico, siga siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad.
- No toque las superficies calientes. Use las asas para mover el aparato.
 - Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable en agua u otros líquidos.
 - Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
 - Se requiere una supervisión estricta cuando el aparato es utilizado por o cerca de niños.
 - Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
 - Desenchufe el aparato cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas y antes de la limpieza.
 - No utilice ningún aparato con el cable o enchufe dañado o si el aparato presenta fallas. Si el aparato o el cable están dañados, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
 - El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede causar lesiones.
 - No utilice el aparato en exteriores.
 - No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o encimera, ni que toque superficies calientes.
 - Conecte primero el enchufe al aparato y luego el cable a la toma de corriente. Para desconectarlo, apague todos los controles y luego retire el enchufe de la toma.
 - No coloque el aparato sobre o cerca de una hornilla de gas o eléctrica caliente, ni dentro de un horno caliente.
 - No utilice el aparato para ningún otro uso que no sea el previsto.
 - Nunca deje el aparato sin supervisión mientras esté en funcionamiento.
 - Tenga mucho cuidado al hacer palomitas. Siempre dé vuelta al aparato sobre una superficie para evitar quemaduras con aceite caliente residual o vapor.
 - Nunca manipule ni reemplace el cable de alimentación mientras el producto esté funcionando, ya que podría causar descargas eléctricas o quemaduras.
 - Este aparato no está diseñado para funcionar mediante un temporizador o control remoto.

INSTRUCCIONES DE USO

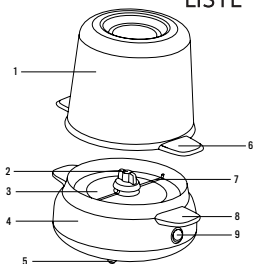
1. Coloque la máquina de palomitas en una superficie firme y nivelada.
2. Antes del primer uso, se recomienda limpiar la máquina y los accesorios con un paño húmedo.
3. Abra la tapa transparente y coloque un máximo de 100 gramos de maíz en la placa antiadherente.
4. Luego añada un poco de aceite, azúcar o cualquier otra especia que desee sobre el maíz.
5. Coloque la tapa transparente sobre el cuerpo del motor.
6. Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente y presione el botón de encendido. La varilla mezcladora comenzará a girar y el maíz empezará a calentarse.
7. **ADVERTENCIA:** Nunca encienda la máquina antes de verter los granos de maíz en la placa.
8. Mientras la máquina esté en funcionamiento, nunca retire la tapa transparente del aparato.
9. Después de unos 4-5 minutos, el maíz empezará a cocinarse. La velocidad de cocción aumentará gradualmente, luego disminuirá poco a poco hasta que todo el maíz esté completamente cocido.
10. Apague la máquina y desconecte el cable de alimentación.
11. **Nota:** El tiempo de cocción varía según la cantidad de maíz.
12. Sujete las asas del cuerpo del motor y la tapa, gírelos boca abajo hasta que las palomitas caigan en la tapa.
13. Luego retire la tapa del cuerpo del producto para sacar las palomitas.
14. Añada un poco de sal o azúcar al gusto.
15. Una vez que haya terminado la cocción, deje el aparato fuera de funcionamiento durante 15-20 minutos para que se enfríe antes del próximo uso.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

- Antes de limpiar, desenchufe el aparato.
- Asegúrese de que se haya enfriado completamente.
- Limpie las partes plásticas con un paño húmedo; nunca use productos abrasivos.
- No use lavavajillas para ninguna parte.
- La tapa superior puede lavarse con agua tibia y jabón; séquela bien.
- Gire los cierres centrales en sentido contrario a las agujas del reloj y retire la paleta; séquela tras lavarla.
- Seque la placa antiadherente con un paño suave húmedo.
- Si aparecen manchas, límpielas con un paño humedecido en zumo de limón o vinagre, y luego séquela.
- **ADVERTENCIA:** No sumerja la base, el cable ni el enchufe en agua u otros líquidos.
- Al no usar, desenchufe y guarde en un lugar seco, seguro y fuera del alcance de los niños.

Merci d'avoir choisi notre machine à pop-corn GADGY. Avant d'utiliser l'appareil et afin d'en garantir la meilleure utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions. Les consignes de sécurité fournies ici permettent de réduire les risques de décès, de blessures ou d'électrocution lorsqu'elles sont correctement respectées. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement, avec la carte de garantie remplie, la preuve d'achat et l'emballage. Le cas échéant, transmettez ces instructions au prochain propriétaire de l'appareil. Respectez toujours les consignes de sécurité de base et les mesures de prévention des accidents lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect de ces consignes par l'utilisateur.

LISTE DES PIÈCES



1. Couvercle transparent
2. Bouton de verrouillage central
3. Plaque antiadhésive
4. Corps du moteur
5. Pieds antidérapants
6. Poignées du couvercle
7. Tige rotative
8. Poignées de prise
9. Bouton d'alimentation

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser tout appareil électrique, observez toujours les précautions de sécurité de base suivantes :
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées pour déplacer l'appareil.
- Pour éviter les risques de choc électrique, n'immergez pas le cordon dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant de monter ou démonter des pièces, et avant le nettoyage.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la prise est endommagé, ou si l'appareil présente un dysfonctionnement. Si l'appareil ou le câble est endommagé, contactez le service après-vente.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon pendre du bord de la table ou du plan de travail, ni toucher des surfaces chaudes.
- Branchez toujours d'abord le cordon à l'appareil, puis la prise dans la prise murale. Pour débrancher, mettez les commandes en position « arrêt », puis retirez la fiche de la prise murale.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une source de chaleur, comme un brûleur à gaz ou électrique, ou dans un four chaud.
- N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles prévues.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Soyez très prudent lors de l'éclatement du maïs. Retournez toujours l'unité sur le plan de travail pour éviter que de l'huile chaude résiduelle ou de la vapeur ne cause des brûlures.
- Ne manipulez jamais ni ne remplacez le cordon d'alimentation de l'appareil pendant qu'il est en fonctionnement, cela pourrait entraîner un choc électrique ou des brûlures.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

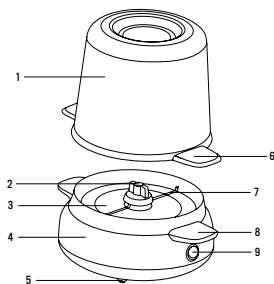
1. Placez la machine à pop-corn sur une surface ferme et plane.
2. Avant la première utilisation, il est recommandé de nettoyer la machine et les accessoires avec un chiffon humide.
3. Ouvrez le couvercle transparent et déposez un maximum de 100 grammes de maïs sur la plaque antiadhésive.
4. Ajoutez ensuite un peu d'huile, de sucre ou toute autre épice que vous souhaitez sur le maïs.
5. Remplacez le couvercle transparent sur le corps du moteur.
6. Branchez le cordon d'alimentation et appuyez sur l'interrupteur. La tige de mélange commencera à tourner et le maïs à chauffer.
7. **AVERTISSEMENT** : Ne mettez jamais l'appareil en marche avant d'avoir versé le maïs sur la plaque.
8. Ne retirez jamais le couvercle transparent lorsque la machine fonctionne.
9. Après environ 4-5 minutes, le maïs commencera à éclater. La cuisson s'accélérera progressivement puis ralentira jusqu'à ce que tout le maïs soit cuit.
10. Éteignez l'appareil et débranchez-le.
11. **Remarque** : Le temps de cuisson varie selon la quantité de maïs utilisée.
12. Saisissez les poignées du corps et du couvercle, retournez-les jusqu'à ce que le pop-corn tombe dans le couvercle.
13. Retirez ensuite le couvercle du corps de l'appareil pour récupérer le pop-corn.
14. Ajoutez un peu de sel ou de sucre selon votre goût.
15. Après utilisation, laissez la machine refroidir pendant 15 à 20 minutes avant de la réutiliser.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

- Avant tout nettoyage, débranchez l'appareil de la prise secteur.
- Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi avant de le nettoyer.
- Nettoyez les parties en plastique avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs, car ils pourraient endommager l'appareil.
- Ne pas laver les pièces dans le lave-vaisselle.
- Le couvercle supérieur peut être nettoyé à l'eau savonneuse tiède. Séchez-le bien après chaque lavage.
- Tournez les verrous centraux dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer la tige de brassage. Lavez-la à l'eau savonneuse, puis séchez-la soigneusement.
- Séchez la plaque antiadhésive après nettoyage avec un chiffon doux et humide.
- Après plusieurs utilisations, des taches peuvent apparaître sur la surface. Pour les enlever, vous pouvez frotter doucement avec un chiffon doux imbibé de jus de citron ou de vinaigre, puis essuyer avec un chiffon sec.
- **AVERTISSEMENT** :
- Ne placez jamais la base de l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche électrique dans l'eau ou tout autre liquide.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, débranchez-le et rangez-le dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren GADGY Popcornmacher entschieden haben. Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts und um eine optimale Nutzung zu gewährleisten, diese Anleitung sorgfältig durch. Die hierin enthaltenen Sicherheitshinweise verringern das Risiko von Tod, Verletzungen und Stromschlägen, wenn sie korrekt beachtet werden. Bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren Ort zur späteren Einsicht auf, zusammen mit der ausgefüllten Garantiekarte, dem Kaufbeleg und der Verpackung. Falls zutreffend, geben Sie diese Anleitung an den nächsten Besitzer des Geräts weiter. Beachten Sie stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Unfallverhütungsmaßnahmen beim Umgang mit elektrischen Geräten. Wir übernehmen keine Haftung, wenn der Kunde diese Anforderungen nicht einhält.

TEILELISTE



1. Transparenter Deckel
2. Zentraler Verriegelungsknopf
3. Antihafplatte
4. Motorgehäuse
5. Rutschfeste Füße
6. Deckelgriffe
7. Drehstab
8. Tragegriffe
9. Ein - / Ausschalter

SICHERHEITSHINWEISE

Bevor Sie ein elektrisches Gerät verwenden, beachten Sie stets die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen.

- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie die Griffe zum Bewegen des Geräts.
- Um Stromschläge zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder unterwiesen.
- Eine sorgfältige Aufsicht ist erforderlich, wenn das Gerät von Kindern benutzt oder sich in deren Nähe befindet.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder gereinigt wird. Lassen Sie es vorher abkühlen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind oder wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert. Kontaktieren Sie den Kundenservice.
- Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, kann Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Tischkante hängen oder heiße Oberflächen berühren.
- Schließen Sie zuerst den Stecker am Gerät an, dann an die Steckdose. Zum Trennen zuerst ausschalten, dann den Stecker ziehen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe einer heißen Gas- oder Elektrokochplatte oder in den heißen Ofen.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt.
- Beim Zubereiten von Popcorn ist besondere Vorsicht geboten. Drehen Sie das Gerät zum Entleeren immer um, um Verbrennungen durch heißes Öl oder Dampf zu vermeiden.
- Fassen Sie das Stromkabel niemals während des Betriebs an oder ersetzen Sie es – Stromschlag- oder Verbrennungsgefahr!
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer Zeitschaltuhr oder Fernbedienung vorgesehen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

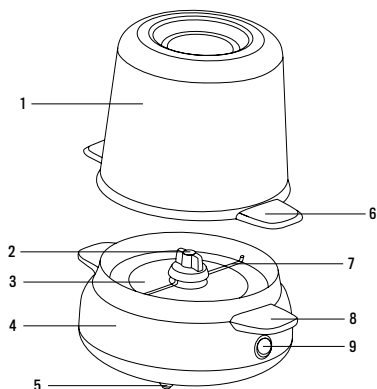
1. Stellen Sie die Popcornmaschine auf eine feste, ebene Oberfläche.
2. Vor dem ersten Gebrauch empfiehlt es sich, das Gerät und das Zubehör mit einem feuchten Tuch zu reinigen.
3. Öffnen Sie den transparenten Deckel und geben Sie maximal 100 Gramm Mais auf die antihaftbeschichtete Platte.
4. Fügen Sie dann etwas Öl, Zucker oder andere Gewürze nach Belieben hinzu.
5. Setzen Sie den transparenten Deckel auf das Motorgehäuse. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose und drücken Sie den Schalter.
6. Die Rührstange beginnt sich zu drehen, der Mais erhitzt sich.
7. **WARNUNG:**• Schalten Sie das Gerät niemals ein, bevor Sie den Mais auf die Platte gegeben haben. •
8. Entfernen Sie während des Betriebs niemals den transparenten Deckel.
9. Nach etwa 4–5 Minuten beginnt der Mais zu garen.
10. Die Geschwindigkeit nimmt zunächst zu, verlangsamt sich dann wieder, bis der Mais vollständig gepoppt ist.
11. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
12. **Hinweis:** Die Kochzeit variiert je nach Menge des Maises. Halten Sie die Griffe von Motorgehäuse und Deckel fest, drehen Sie das Gerät um, bis das Popcorn in den Deckel fällt.
13. Entfernen Sie anschließend den Deckel vom Gehäuse, um das Popcorn herauszunehmen.
14. Geben Sie nach Belieben etwas Salz oder Zucker hinzu.
15. Lassen Sie die Maschine nach dem Gebrauch 15–20 Minuten abkühlen, bevor Sie sie erneut verwenden.

REINIGUNG UND LAGERUNG

- Vor dem Reinigen Netzstecker ziehen.
- Warten, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch – keine Scheuermittel verwenden.
- Nicht spülmaschinengeeignet.
- Der Deckel kann mit warmem Seifenwasser gewaschen und gut getrocknet werden.
- Zentralverriegelung gegen den Uhrzeigersinn drehen und Rührstab entnehmen; nach dem Waschen abtrocknen.
- Die Antihafplatte mit feuchtem weichem Tuch reinigen und trocknen.
- Bei Flecken mit Zitronen- oder Essigwasser behandeln und anschließend trocken wischen.
- **WARNUNG:** Stellen Sie die Basis, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder Flüssigkeiten.
- Nach Gebrauch: Gerät ausstecken und an einem trockenen, sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Grazie per aver scelto il nostro macchina per popcorn GADGY. Prima di utilizzare l'apparecchio, e per garantirne il miglior utilizzo, leggere attentamente queste istruzioni. Le precauzioni di sicurezza contenute nel presente manuale riducono il rischio di morte, lesioni e scosse elettriche se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per consultazioni future, insieme alla scheda di garanzia compilata, alla ricevuta di acquisto e all'imballaggio. Se applicabile, passare queste istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione degli incidenti durante l'utilizzo di un apparecchio elettrico. Decliniamo ogni responsabilità in caso di mancato rispetto di tali requisiti da parte del cliente.

ELENCO PARTI



1. Coperchio trasparente
2. Pulsante di blocco centrale
3. Piastra antiaderente
4. Corpo motore
5. Piedini antiscivolo
6. Manici del coperchio
7. Asta rotante
8. Maniglie di presa
9. Pulsante di accensione

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare qualsiasi apparecchio elettrico, osservare sempre le seguenti precauzioni di sicurezza.

- Non toccare le superfici calde. Utilizzare le maniglie per spostare l'apparecchio.
- Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo in acqua o altri liquidi.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenze, a meno che non siano state istruite o siano sotto sorveglianza.
- È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio è usato da o vicino a bambini.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa quando non in uso e prima della pulizia. Lasciarlo raffreddare prima di montare, smontare o pulirlo.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati o se il dispositivo non funziona correttamente. Contattare il servizio clienti.
- L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può causare lesioni.
- Non utilizzare l'apparecchio all'esterno.
- Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o tocchi superfici calde.
- Collegare prima la spina all'apparecchio e poi inserirla nella presa. Per scollegare, spegnere e poi rimuovere la spina.
- Non collocare l'apparecchio su o vicino a fornelli a gas o elettrici caldi o in un forno caldo.
- Usare l'apparecchio solo per lo scopo previsto.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Fare molta attenzione durante la preparazione del popcorn. Capovolgere sempre l'unità per evitare scottature da olio caldo o vapore.
- Non maneggiare mai il cavo di alimentazione durante il funzionamento: pericolo di scosse elettriche o ustioni.
- Questo apparecchio non è progettato per essere utilizzato con timer o telecomando.

ISTRUZIONI PER L'USO

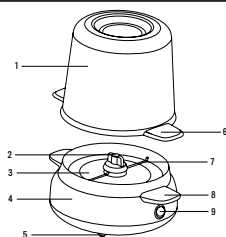
1. Posizionare la macchina per popcorn su una superficie stabile e piana.
2. Prima del primo utilizzo, si consiglia di pulire la macchina e gli accessori con un panno umido.
3. Aprire il coperchio trasparente e versare un massimo di 100 grammi di mais sulla piastra antiaderente.
4. Aggiungere poi un po' di olio, zucchero o altre spezie a piacere.
5. Mettere il coperchio trasparente sul corpo motore.
6. Collegare il cavo di alimentazione e premere l'interruttore. La pala di miscelazione inizierà a ruotare e il mais inizierà a riscaldarsi.
7. **ATTENZIONE:** Non accendere mai la macchina senza aver versato il mais sulla piastra.
8. Non rimuovere mai il coperchio trasparente mentre la macchina è in funzione.
9. Dopo circa 4-5 minuti il mais inizierà a cuocere. La velocità di cottura aumenterà gradualmente, poi rallenterà fino a completa cottura.
10. Spegnerla la macchina e scollegare la spina.
11. **Nota:** Il tempo di cottura varia a seconda della quantità di mais.
12. Afferrare le maniglie del corpo e del coperchio, capovolgerli fino a far cadere i popcorn nel coperchio.
13. Rimuovere poi il coperchio dal corpo per prendere i popcorn.
14. Aggiungere un po' di sale o zucchero a piacere.
15. Dopo la cottura, lasciare raffreddare la macchina per 15-20 minuti prima di un nuovo utilizzo.

PULIZIA E CONSERVAZIONE

- Prima della pulizia scollegare il dispositivo.
- Far raffreddare completamente.
- Pulire le parti in plastica con un panno umido; non usare abrasivi.
- Nessuna parte è lavabile in lavastoviglie.
- Lavare il coperchio superiore con acqua tiepida e sapone, asciugare bene.
- Svitare i blocchi centrali in senso antiorario e rimuovete la paletta, asciugandola dopo il lavaggio.
- Asciugare la piastra antiaderente con un panno morbido umido.
- Per macchie persistenti, usare un panno imbevuto di succo di limone o aceto, quindi asciugare.
- **AVVERTENZA:** Non immergere la base, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
- Quando non in uso, scollegare e conservare in luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.

Bedankt dat u hebt gekozen voor onze GADGY popcornmaker. Lees voor gebruik van het apparaat, en om een optimaal gebruik te garanderen, deze instructies zorgvuldig door. De hierin opgenomen veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op overlijden, letsel en elektrische schokken wanneer ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, samen met het ingevulde garantiebewijs, het aankoopbewijs en de verpakking. Indien van toepassing, geef deze instructies door aan de volgende eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsvoorschriften en maatregelen ter voorkoming van ongevallen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid indien de klant deze vereisten niet naleeft.

ONDERDELENLIJST



- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Transparant deksel | 6. Antislipvoetjes |
| 2. Centrale vergrendelknop | 7. Handvatten van het deksel |
| 3. Antiaanbakplaat | 8. Draaistaaf |
| 4. Motorbehuizing | 9. Grijphandvatten |
| 5. Antislipvoetjes | |

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voordat u een elektrisch apparaat gebruikt, volg altijd de volgende basisveiligheidsmaatregelen.

- Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik de handgrepen om het apparaat te verplaatsen.
- Dompel het snoer niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij worden begeleid of geïnstrueerd door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Toezicht is noodzakelijk wanneer het apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
- Kinderen moeten worden gecontroleerd om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is en vóór het schoonmaken. Laat het apparaat afkoelen voordat u onderdelen verwijdt of aanbrengt.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is, of als het apparaat defect is. Neem in dat geval contact op met de klantenservice.
- Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, kan leiden tot letsel.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht of tafel hangen, en laat het niet in aanraking komen met hete oppervlakken.
- Steek eerst de stekker in het apparaat en dan pas in het stopcontact. Om los te koppelen, zet de bediening op "uit" en haal daarna de stekker uit het stopcontact.
- Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een hete gas- of elektrische kookplaat of in een warme oven.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het beoogde doel.
- Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter.
- Wees uiterst voorzichtig bij het maken van popcorn. Keer het apparaat altijd om op een werkblad zodat heet achtergebleven olie of ontsnappend vocht geen brandwonden veroorzaakt.
- Raak het netsnoer niet aan en probeer het niet te vervangen tijdens gebruik — dit kan leiden tot elektrische schokken of brandwonden.
- Dit apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met een timer of afstandsbediening.

GEBRUIKSAANWIJZING

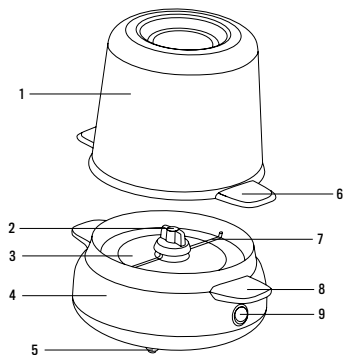
1. Plaats de popcornmachine op een stevige, vlakke ondergrond.
2. Reinig het apparaat en de accessoires vóór het eerste gebruik met een vochtige doek.
3. Open het transparante deksel en doe maximaal 100 gram maïs op de antiaanbakplaat.
4. Voeg daarna wat olie, suiker of andere kruiden naar wens toe.
5. Plaats het transparante deksel op de motorbehuizing.
6. Steek het netsnoer in het stopcontact en druk op de schakelaar. De roerstaaf begint te draaien en de maïs wordt verwarmd.
7. **WAARSCHUWING:** Zet het apparaat nooit aan voordat u de maïskorrels op de plaat heeft gedaan.
8. Verwijder het transparante deksel nooit tijdens gebruik.
9. Na ongeveer 4-5 minuten begint de maïs te poppen. De snelheid neemt toe, vertraagt daarna weer totdat alle maïs is gepopt.
10. Zet het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
11. **Opmerking:** De kooktijd varieert afhankelijk van de hoeveelheid maïs.
12. Pak de handgrepen van de motorbehuizing en het deksel vast, draai ze om zodat de popcorn in het deksel valt.
13. Verwijder vervolgens het deksel om de popcorn eruit te halen.
14. Voeg naar smaak wat zout of suiker toe.
15. Laat het apparaat na gebruik 15-20 minuten afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.

REINIGING EN OPSLAG

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact vóór het schoonmaken.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld.
- Reinig de kunststof onderdelen met een vochtige doek; gebruik geen schuurmiddelen.
- Geen enkel onderdeel is vaatwasmachinebestendig.
- De bovenste deksel kan met warm zeepsop worden gereinigd; goed afdrogen.
- Draai de vergrendeling tegen de klok in, verwijder de roerstang en droog deze goed na het wassen.
- Reinig de anti-aanbakplaat met een zachte vochtige doek en droog na.
- Hardnekkige vlekken kunnen worden verwijderd met citroensap of azijn op een doek, daarna afnemen met een droge doek.
- **WAARSCHUWING:** Dompel de voet, het snoer of de stekker nooit onder in water of vloeistoffen.
- Bewaar het apparaat droog, veilig en buiten bereik van kinderen wanneer het niet in gebruik is.

Dziękujemy za wybór naszej maszyny do popcornu GADGY. Przed użyciem urządzenia, a także w celu zapewnienia jego najlepszej eksploatacji, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zawarte tu środki ostrożności zmniejszają ryzyko śmierci, obrażeń ciała oraz porażenia prądem, jeśli są przestrzegane prawidłowo. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu na przyszłość, razem z wypełnioną kartą gwarancyjną, paragonem i opakowaniem. W razie potrzeby prześlij tę instrukcję kolejnemu właścicielowi urządzenia. Zawsze przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa i środków zapobiegających wypadkom podczas korzystania z urządzeń elektrycznych. Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprzestrzeganie tych zaleceń przez klienta.

LISTA CZĘŚCI



1. Przezroczysta pokrywa
2. Środkowy przycisk blokady
3. Powierzchnia nieprzyswierająca
4. Obudowa silnika
5. Antypoślizgowe nóżki
6. Uchwyt pokrywy
7. Obracający się pręt
8. Uchwyt do trzymania
9. Przycisk zasilania

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego zawsze przestrzegaj podstawowych środków ostrożności.

- Nie dotykaj gorących powierzchni. Używaj uchwytów do przenoszenia urządzenia.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie zanurzaj przewodu w wodzie ani innych cieczach.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby bez doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być pod nadzorem, gdy korzystają z urządzenia lub znajdują się w jego pobliżu.
- Dzieci muszą być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Odłącz urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane oraz przed czyszczeniem. Pozwól urządzeniu ostygnąć przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone, lub jeśli urządzenie nie działa prawidłowo. Skontaktuj się z serwisem.
- Używanie akcesoriów niezalecanych przez producenta może prowadzić do obrażeń.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub dotykał gorących powierzchni.
- Najpierw podłącz wtyczkę do urządzenia, a następnie do gniazdka. Aby odłączyć, ustaw przełącznik w pozycji „off”, a następnie wyjmij wtyczkę.
- Nie umieszczaj urządzenia ani w pobliżu gorącej płyty gazowej, elektrycznej ani w gorącym piekarniku.
- Nie używaj urządzenia do innych celów niż przewidziane.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas przygotowywania popcornu. Zawsze odwracaj urządzenie do góry dnem na blacie, aby uniknąć poparzeń gorącym olejem lub parą.
- Nigdy nie dotykaj ani nie wymieniaj przewodu zasilającego podczas pracy urządzenia — może to grozić porażeniem prądem lub poparzeniem.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania z timerem lub pilotem.

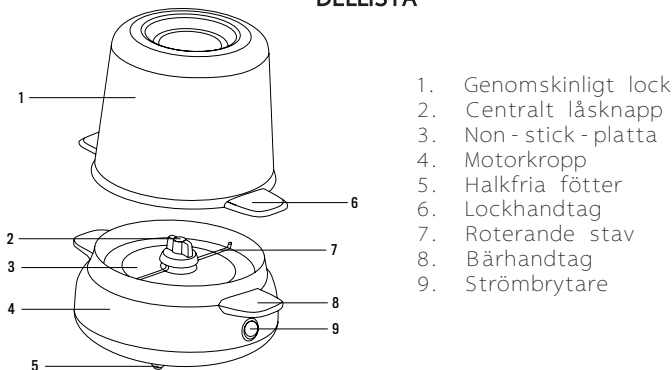
1. Umieść maszynę do popcornu na stabilnej, równej powierzchni.
2. Przed pierwszym użyciem zaleca się wyczyścić urządzenie i akcesoria wilgotną ściereczką.
3. Otwórz przezroczystą pokrywę i wsyp maksymalnie 100 gramów kukurydzy na nieprzylegającą płytę.
4. Dodaj trochę oleju, cukru lub dowolnych przypraw według uznania.
5. Załóż przezroczystą pokrywę na korpus silnika.
6. Podłącz przewód zasilający do gniazdka i wciśnij przycisk zasilania. Mieszadło zacznie się obracać, a kukurydza będzie się nagrzewać.
7. **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie włączaj urządzenia przed wysypianiem ziaren kukurydzy na płytę.
8. Nigdy nie zdejmuj przezroczystej pokrywy podczas pracy urządzenia.
9. Po około 4-5 minutach kukurydza zacznie się prażyć. Proces będzie się stopniowo przyspieszał, a następnie zwalniał, aż kukurydza będzie całkowicie gotowa.
10. Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający.
11. **Uwaga:** Czas prażenia zależy od ilości kukurydzy.
12. Chwyć uchwyty korpusu silnika i pokrywy, odwróć urządzenie do góry nogami, aż popcorn spadnie do pokrywy.
13. Następnie zdejmij pokrywę, aby wyjąć popcorn.
14. Dodaj odrobinę soli lub cukru do smaku.
15. Po zakończeniu prażenia odstaw urządzenie na 15-20 minut, aby ostygło przed kolejnym użyciem.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania.
- Upewnij się, że urządzenie całkowicie ostygło.
- Czyść plastikowe części wilgotną ściereczką, bez użycia środków ściernych.
- Nie myj żadnych części w zmywarce.
- Pokrywkę można umyć ciepłą wodą z mydłem i dokładnie osuszyć.
- Obróć centralne blokady przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, usuń mieszadło i osusz je po myciu.
- Przetrzyj nieprzylegającą płytę miękką, wilgotną szmatką.
- Jeśli pojawią się plamy, użyj soku z cytryny lub octu, a następnie wytrzyj do sucha.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie zanurzaj podstawy, kabla ani wtyczki w wodzie ani innych płynach.
- Gdy urządzenie nie jest używane, odłącz je od prądu i przechowuj w suchym miejscu poza zasięgiem dzieci.

Tack för att du valde vår GADGY popcornmaskin. Läs noggrant igenom dessa instruktioner innan du använder apparaten för att säkerställa bästa möjliga användning. De säkerhetsföreskrifter som anges här minskar risken för dödsfall, skador och elstötar om de följs korrekt. Förvara manualen på en säker plats för framtida referens, tillsammans med det ifyllda garantikortet, inköpskvittot och förpackningen. Om tillämpligt, överlämna dessa instruktioner till nästa ägare av apparaten. Följ alltid grundläggande säkerhetsåtgärder och förebyggande åtgärder vid användning av elektriska apparater. Vi tar inget ansvar om kunden inte följer dessa krav.

DELLISTA



SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Innan du använder någon elektrisk apparat, följ alltid dessa grundläggande säkerhetsanvisningar.

- Rör inte vid varma ytor. Använd handtagen för att flytta apparaten.
- För att skydda mot elektrisk stöt, sänk inte ner sladden i vatten eller andra vätskor.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte fått handledning eller instruktioner av en person ansvarig för deras säkerhet.
- Nära uppsikt krävs när apparaten används av eller i närheten av barn.
- Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Dra ut kontakten ur vägguttaget när apparaten inte används och före rengöring. Låt apparaten svalna innan delar tas bort eller monteras.
- Använd inte apparaten om sladden eller kontakten är skadad, eller om apparaten fungerar felaktigt. Kontakta kundtjänst.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka personskador.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Låt inte sladden hänga över kanten på ett bord eller bänkskiva, eller vidröra heta ytor.
- Anslut först sladden till apparaten och sedan till vägguttaget. För att koppla från, stäng av apparaten och dra sedan ur kontakten.
- Placera inte apparaten på eller nära en het gas- eller elspis, eller i en varm ugn.
- Använd inte apparaten till annat än dess avsedda syfte.
- Lämna aldrig apparaten obevakad när den används.
- Var mycket försiktig vid popcornstillagning. Vänd alltid apparaten upp och ner över bänken så att het olja eller vattenånga inte orsakar brännskador.
- Hantera eller byt aldrig ut nätkabeln medan apparaten är i drift – detta kan orsaka elektriska stötar eller brännskador.
- Denna apparat är inte avsedd att styras med timer eller fjärrkontroll.

BRUKSANVISNING

1. Placera popcornmaskinen på en stadig och plan yta.
2. Före första användningen rekommenderas att maskinen och tillbehören rengörs med en fuktig trasa.
3. Öppna det genomskinliga locket och håll högst 100 gram majs på den non-stick-belagda plattan.
4. Tillsätt sedan lite olja, socker eller andra kryddor efter önskemål.
5. Sätt tillbaka det genomskinliga locket på motorkroppen.
6. Anslut strömkabeln till uttaget och tryck på strömbrytaren. Omrörningsarmen börjar rotera och majsen värms upp.
7. **VARNING:**Sätt aldrig på maskinen innan du hållt majsen på plattan.
8. Ta aldrig bort det genomskinliga locket medan maskinen är i drift.
9. Efter cirka 4-5 minuter börjar majsen poppa. Tillagningen blir gradvis snabbare, sedan saktar den ner tills all majs är färdig.
10. Stäng av maskinen och dra ur strömkabeln.
11. **Observera:** Tillagningstiden varierar beroende på mängden majs.
12. Ta tag i handtagen på motorkroppen och locket, vänd maskinen upp och ner så att popcornen faller ner i locket.
13. Ta sedan bort locket från maskinen för att tömma popcornen.
14. Tillsätt lite salt eller socker efter smak.
15. Låt maskinen svalna i 15-20 minuter innan nästa användning.

RENGÖRING OCH FÖRVARING

- Dra alltid ur kontakten före rengöring.
- Låt apparaten svalna helt innan rengöring.
- Rengör plastdelar med en fuktig trasa – använd aldrig slipmedel.
- Använd inte diskmaskin för någon del.
- Det övre locket kan diskas med varmt såpvatten, torka ordentligt.
- Vrid mittlåsen moturs, ta bort omröraren och torka efter rengöring.
- Rengör non-stick-plattan med en mjuk trasa fuktad med såpvatten och torka torrt.
- Eventuella fläckar kan tas bort med citronsaft eller vinäger, torka sedan ytan noggrant.
- **VARNING:** Placera aldrig basen, sladden eller kontakten i vatten eller andra vätskor.
- När popcornmaskinen inte används, koppla ur den och förvara den torrt, säkert och utom räckhåll för barn.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. . La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.a



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des les composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

Gadgy



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

UK
CA



/

Made in China.